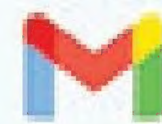
SOLO Di Pueblo

SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIABIERNA 29 NOVEMBER 2024

DISCURSO NACIONAL PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

AVP TA USA HENDE SPECIAL PA PARTI PAMFLETA SUSHI DILANTI IMELDA KLEUTERSCHOOL

Diahuebs merdia por a tuma nota con Partido AVP y Benny Sevinger ta laga un dama, cu obviamente ta un persona special, pa parti pamfleta sushi y anonimo.

Un pamfleta carga cu mentira y cu nada ta basa riba berdad. Un pamfleta cu e unico intencion ta pa purba na gana voto.
Usa un persona cu ta special pa e trabao aki ta algo di cobardia total. Dicon Benny cu Mike mes no ta para parti e pamfleta sushi ? Pamfleta sushi ta core den sanger di AVP, desde aña 1940, ora nan tabata mal perdi, nan tabata traha tur sorto di pamfleta sushi.

Ta hopi ridiculo cu Avp ta saca pamfleta, pero nan ta sconde tur nan bagamunderianan di Avestrus. Huez a condena Benny na 4 aña di prison, y no ta pornada. Ta pasobra nan a negosha cu tereno di pueblo. A haya 2.4 miyon florin na Orco Bank na Curacao y a keda constata cu a renoba cas di Benny pa mas di 100 mil florin. Pues, ta absurdo ora cu nan kier parti pamfleta pa sconde nan bagamunderianan confirma pa hues.





BALASHI - DIAHUEBS MERDIA ROND DI 1'OR Y MEY BRANDWEER HUNTO CU POLIS A SALI DIRECCION DI WEB, UNDA CU ARIBA NAN TERENO A START UN CANDELA

PARTIDO MEP A CONMEMORA 38 AÑA DI FAYECIMENTO DI NOS LIDER INMORTAL BETICO CROES



Candela ariba tereno di WEB Aruba N.V

BALASHI - DIAHUEBS MERDIA ROND DI 1'OR Y MEY BRANDWEER HUNTO CU POLIS A SALI DIRECCION DI WEB, UNDA CU ARIBA NAN TERENO A START UN CANDELA





A presenta na e parti banda pabou di WEB, unda cu e candela tawata y por a mira e huma di un distancia no mucho leu.

A candela lo a cuminsa den un oficina nos a compronde.
Locual a sosode ta cu, un compania tawata bezig ta welder parti pafo, y "un chisp" lo a pasa via un gleuf y asina e candela a cuminsa.

Actuacion rapido di e Bomberonan, a evita cu esaki por a causa un danjo mayor.







Orario di Servicio dia 2 december 2024

En conexion cu un sesion obligatorio pa su empleadonan, Banco Central di Aruba ta informa cu e lo ta sera pa publico dia 2 december 2024 entre 11'or y mei di mainta pa 3'or di atardi.

Aruba, 29 november 2024
Banco Central di Aruba

ATIA TA INFORMA: TEMPO LIBER RIBA DIA DI ELECCION 6 DECEMBER 2024

Cada temporada di eleccion un discusion ta surgi riba e tema di “cuanto tempo liber nos tin riba dia di eleccion”. Aruba Trade and Industry Association (ATIA) ta desea di duna comercio y pueblo di Aruba un splicacion practico riba e tema aki.

Tempo liber riba dia di Eleccion

Pa por elabora riba e pregunta, si un empleado mester haya tempo liber pa eherce su derecho pa vota riba dia di Eleccion, ATIA ta informa lo siguiente. Tanto e Codigo Civil (Burgerlijk Wetboek) y e “Kiesverordening” ta stipula cu un empleado tin derecho riba tempo liber pa por haci uzo di su derecho di vota. Segun e Kiesverordening, un dunado di trabou ta obliga pa otorga riba dia di eleccion, entre e ora nan di 8’or di mainta pa 7’or di anochi, cuatro (4) ora laboral paga consecutivo na su empleadonan cu tin derecho pa vota, a menos cu e empleado ya caba tin liber pa otro rason riba dia di Eleccion.

Ken tin derecho pa vota

Pa un persona tin derecho pa vota, e mester cumpli cu lo siguiente:

- Nacionalidad Hulandes.
- Residente di Aruba.
- Mester tin 18 aña di edad riba dia di Eleccion.
- Mester ta registra den registro civil (Bevolkingsregister) riba 18 september 2024.
- Mester a haya su “oproepingskaart”. Si un empleado no a ricibi su oproepingskaart, e por puntra pa un duplicado na Censo. Tuma nota: un doño di trabou tin e derecho pa puntra un empleado pa mustra su “oproepingskaart”.

Kico por ta otro rason?

Otro rason por ta por ehempel:

- E empleado ya caba tin liber riba dia di eleccion.
- Empleado ta traha part time y tin 4 ora consecutivo liber den orario cu urnanan ta habri riba dia di Eleccion.
- Si e empleado a pidi mitar dia liber.
- Si e empleado tin “bijzonder verlof” pasobra por ehempel su yiu a nace.

Empleadonan cu ta liber pa un of otro rason no ta bin na remarca pa e 4 ora nan liber obligatorio y tin cu bai vota den nan mes tempo liber.

Obligacion pa duna liber riba dia di Eleccion

Un dunador di trabou ta obliga pa informa su empleadonan por lo menos un siman adelanta, ki nan orario di trabou lo ta, y alaves nan oranan liber, pa por bai eherce nan derecho pa vota riba dia di eleccion.

Tabla di tempo liber

ATIA ta comparti e tabla aki cu ta resumi e diferente wardanan (“shifts”) (parti ariba) compara cu e ora nan cu e urnanan ta habri (celnan preto).

Segun e tabla, solamente empleadonan cu ta traha e wardanan di 7am – 4pm, 8am-5pm, 9am-6pm, 10am-7pm y 11am-8pm tin derecho pa haya 4 ora liber cu pago riba dia di Eleccion. Tur otro warda, e empleado tin por lo menos 4 ora pa vota prome of despues di trabou.

En conclusion, ATIA ta informa tur dunado di trabou y nan empleadonan pa tene tur e punto nan treci dilanti den e articulo aki pa dia di eleccion, bon na cuenta. Asina tur hende por eherce nan derecho di voto na un manera trankilo y sano riba 6 december proximo.



Pa finalisa ATIA kier a recorda tur hende pa haci bon uso di nan derecho di voto y pa haci esaki conscientemente. Si tin algun pregunta riba e articulo of kier mas informacion, por tuma contacto cu ATIA libremente na info@atiaruba.org, of via nos linea Whatsapp 582-7593.

###

ATIA

Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a wordo funda na aña 1945 y ta e organisacion principal cu ta representa empresanan, empresarionan y comercio na Aruba. E meta di ATIA ta pa defende, promove y proteha e interesnan di su miembronan y comercio di Aruba en general. Pa mas informacion por bishita www.atiaruba.org, y nos rednan social www.facebook.com/arubatrade, www.instagram.com/atiaruba, y https://www.linkedin.com/company/aruba-trade-and-industry-association

Shift riba dia di eleccion		12am-8am	5am-2pm	6am-3pm	7am-4pm	8am-5pm	9am-6pm	10am-7pm	11am-8pm	12pm-9pm	1pm-10pm	2pm-11pm
Tempo liber pa por vota (ora)		No ta haya hora liber pa vota			Ta haya 4 ora liber pa eherce derecho di vota					No ta haya ora l[…]		
Orari di dia	1:00 AM		Cu e shift nan aki un empleado tin 4 ora consecutivo pa por eherce su derecho voto despues di trabou		Den e blok aki un empleado tin menos cu 4 ora consecutivo pa por eherce su derecho di voto riba dia di Eleccion					Den e blok aki un empleado tin 4 […] su derecho voto pa[…]		
	2:00 AM											
	3:00 AM											
	4:00 AM											
	5:00 AM											
	6:00 AM											
	7:00 AM											
	8:00 AM						L	L	L	L	L	L
	9:00 AM	1						2	2	2	2	2
	10:00 AM	2							3	3	3	3
	11:00 AM	3								4	4	4
	12:00 PM	4									5	5
	1:00 PM	5										6
	2:00 PM	6										
	3:00 PM	7	L									
	4:00 PM	8	2	L								
	5:00 PM	9	3	2	L							
	6:00 PM	10	4	3	2	L						
	7:00 PM	11	5	4	3	2	L					
	8:00 PM											
	9:00 PM											
	10:00 PM											
	11:00 PM											
	12:00 AM											

Minister Ursell Arends:

PA STOP SISTEMA CORUPTIVO Y PATRONAHE POLITICO: TRANSPARENCIA TA CLAVE: MANEHO DI PERMISO DI TAXI MESTER TA BASA RIBA OPORTUNIDAD IGUAL



Durante reunion den Parlamento Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Adultonan Mayor a presenta ful e trayecto cu a yega na e decision pa e cambionan di maneho den otorgacion di permiso di taxi.

Na 2021 Minister Arends a bin encontra un maneho cu varios loopholes cu tabata hacie un proceso cu por wordo comprometi. Desde 2022 a cuminsa implementa cambionan unda Minister Arends a revoca e maneho di ex-Minister Romero, y a introduci un maneho mas stricto. Tambe a cuminsa e digitalisacion di e proceso di peticion di permiso via BID. Fin di 2023 esaki tabata cla pa cuminsa cu e inventarisacion di esnan cu den pasado a yega di aplica pa permiso di taxi, inluyendo hulp chauffeurs. Y abase di fecha di peticion, pues FIFO(first-in-first-out) permisonan cu ta bira disponibel ta wordo otorga.

Awo cu Minister Arends a percura pa un sistema transparente, e siguiente paso tabata pa informa y publica e lista di esnan cu a haci e peticion. Awe, e lista completo di esnan cu ta den pipeline pa ricibi permiso di taxi, basa riba zaaknummer, ta riba Publico.aw den e tab di permiso.

Un di prioridadnan clave pa maneho di Transporte Publico ta integridad, siguridad y oportunidad igual den e sistema. Cu publicacion di e lista, Minister Arends ta reafirma su dedicacion pa gobernacion husto, transparencia den e aparato publico y cu principio di oportunidad igual den e proceso pa otorga permiso di taxi. Den un respuesta directo na preguntanan y preocupacionnan di miembro di Parlamento, Minister Arends a enfatisa cu e cambio di maneho ta pa sigura primordialmente na sirbi pueblo, conforme ley y sin favoritismo. Cu otorgacion ta sosode durante eleccion ta simplemente casualidad mirando cu e proceso a cana su caminda manera debe ser, y eleccion mester a tuma luga na 2025. Pues un no tin di haber cu e otro. E cambio significante den e otorgacionnan aki ta e aspecto di transparencia di e henter e proceso cu a bin ta tumando luga en bez di otorgacion basa riba patronahe politico.

Minister Arends a enfatisa cu Parlamento tin un responsabilidad pa proteha e interes di pueblo y no pa mantene sistemanan cu ta alimenta corupcion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DISCURSO NACIONAL PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES -1-

Conciudadanonan,

Ricibi un saludo cordial y danki pa permiti mi comparti e mensahe aki cu bo y bo famia awe nochi. Aruba ta riba un rumbo firme di recuperacion y progreso. Y ta importante pa comparti informacionnan mas actual.

Nos finansas publico ta riba e rumbo di finansas responsabel y saludable awor, despues cu e añanan tras di lomba nos mester a traha hopi duro pa logra esaki.

Debe di pais Aruba

Dia nos a drenta den gobierno na 2017, nos debe tabata al rededor di 90% di e GDP. Nos a logra baha esaki den apenas dos aña na 78%. Sinembargo debi na e pandemia, nos mester a presta placa pa por a sobrevivi, y e debe a bay te na 124% di GDP. Nos a saca e pais di e pandemia, nos a stabilisa e pais, y nos a crea espacio financiero, y asina nos a logra baha e debe te na 71% di GDP pa fin di e aña aki.

Un parti substancial di e debe aki, ta e debe cu nos tin na Hulanda pa e placa cu nan a presta nos durante di pandemia, 916 miyon florin. Na april ultimo nos a yega na un acuerdo cu Hulanda, den cual nan a baha e interes di 6.9% pa 5.1%, y nos ta na mesa pa logra baha e interes te na 3.4%. E palabracion ta cu na mei 2025 e negosacionnan mester resulta den un ley pa logra e interes abou aki di 3,4%, y e ora Hulanda ta dispuesto pa refinancia e debe biew di Aruba tambe na 3,4%. Esaki lo trece hopi beneficio cu ne, y hopi mas espacio financiero.

Nos no ta ainda caminda cu nos mester ta, pero nos ta riba e bon caminda. Y e resultado aki no a bin dimes. El a bin danki na e vision, determinacion y curashi di nos gobierno hunto cu henter nos pueblo.

Economia

Nos economia a recupera impresionantemente, danki na e crecemento di turismo, y ta premira cu e lo sigui crece e añanan nos dilanti.

Danki na crecemento di nos economia, desempleo ta na e punto mas abou den mas di 20 aña. Tin trabou pa tur hende cu kier y por traha, y hasta tin un scarsedad riba mercado laboral.

Danki na tur esaki, pais Aruba a logra crea un espacio financiero, pa por duna alivio caminda tin mester, pa por haci e inversionnan necesario, y sin neglisha e fundeshi financiero, cu e obligacion di sigui paga debe bek.

Espacio financiero

Cu e espacio financiero, a cuminsa duna bek na pensionadonan, door di e aumento di pensioen di biehes y e aumento di reparatie toeslag 4 biaha caba den e ultimo 7 añanan. Y awe mi ta anuncia cu entrante 1 di januari 2025, e pensioen di biehes ta bolbe subi cu 2.4%. Pensionadonan lo cobra esaki fin di otro luna caba. Den total e pensioen cu nos grandinan ta ricibi a subi cu mas di 400 florin den e ultimo 7 añanan. Esaki lo sigui subi den e añanan nos dilanti, na forma responsabel.

Danki na e espacio financiero nos por a cumpli tambe cu nos empleadonan publico, dunando nan un indexacion di 11.7% despues di 8 aña cu nan no a haya indexacion. 6% a wordo paga caba na juli, y 5.7% lo wordo paga na januari otro aña.

Danki na e espacio financiero nos a aumenta e asistencia social na personanan cu no por traha, e asina yama gehandicaptenuitkering, cu 130 florin pa luna, y lo sigui aumenta esaki den e añanan nos dilanti, na forma responsabel.

E espacio financiero a permiti nos pa porfin por haci inversionnan necesario na Aruba, por ehempel den enseñansa, cu Scol Aloysius na Noord completamente renoba, y proyeccion pa un Julianaschool MAVO nobo na Paradera.

Tambe inversionnan den nos infrastructura, por ehempel den retonde na Palm Beach, e caminda dilanti High Rise hotels, e caminda di Tanki Flip pa Kibaima, y varios otro caminda den nos barionan.

E espacio financiero a permiti nos inverti mas den cuido di salud tambe, a converti IMSAN den un hospital cu 20 cama, a amplia e servicionan cu radiotherapia, y awor ta preparando pa inversion den un petscan.

E espacio financiero a permiti nos tambe inverti den husticia, den mas ekipo moderno y mas personal pa asina por tene Aruba sigur. Y e resultadonan ta bisto, segun varios fuente, Aruba ta e pais mas safe, mas sigur den nos region, y turistanan ta indica cu esey ta un di e motibonan cu nan ta sigui bishita Aruba.

Tur esaki tabata posibel, danki na e vision y determinacion di nos gobierno, pero mas aun, danki na e trabou y dedicacion di tur esnan cu ta traha den e departamentonan di gobierno, y na e aporte di nos sector priva den yuda hiba nos pais padilanti.



Eleccion 2024

Awor cu nos ta dilanti un otro fin di aña, ta un bon momento pa nos para keto y mira atras kico tur nos a realisa. Con duro nos tur a traha cu awor, apenas dos aña despues cu nos a sali di e pandemia, nos pais ta para firmemente riba su pianan.

Otro siman diabierna dia 6 di december nos pais ta bayendo urnanan electoral, pa scoge nos parlamentarionan nobo, y asina haya un gobierno nobo pa e periodo di 2025 pa 2028.

Ta importante pa enfatisa cu den e añanan nos dilanti, pais Aruba mester sigui mantene su mes na e disciplina financiero, pasobra sin finansas, bo no por haci mucho.

Promesanan falso

Nos ta scuhando varios promesanan di elimina un cantidad di impuesto, y di otro banda aumenta un cantidad di entrada, cu no ta realistico, y si nan wordo ehecuta manera nan ta wordo bisa, mas bien ta compromete Aruba cu debenan nobo y presion financiero nobo. Nos mester tene cuenta cu esaki por aumenta inflacion na Aruba y perhudica e stabilidad financiero cu nos ta logrando.

Continuacion pag. 8

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DISCURSO NACIONAL PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES -2-



Gobernacion ta algo serio, Aruba ta saliendo for di dos crisis cu a devasta nos pais financieramente durante ultimo añanan, esun prome ta di e crisis financierio cu nos a hereda di e gobierno prome cu nos na 2017, cu a resulta den un KB di Hulanda. Aki rato lo mi splica mas di e contenido di e KB cu ex prome minister Mike Eman a haya pa su mal gobernacion.

Despues a sigui e Crisis di Pandemia cu a causa un crisis di Salud y uno Financiero Economico pareu. Ta awor apensas nos a cuminsa paga.

Awe Aruba ta riba caminda di progreso y recuperacion, pero nos pais ainda ta VULNERABEL.

Aruba tin un debe di mas di 5 biyon florin ainda cual tur aña nos mester paga y riba dje, pagando mas di 300 miyon na interes. Ta cu un maneho responsabel, prudente y strategico nos ta pagando riba e debe, invertiendo den prioridadnan urgente y dunando bek loke nos por na comunidad, pues den un forma responsabel.

Claro cu nos Gobierno ta desea di por a haci mas, Sinembargo "Bo no por fia pa bo duna", pasobra esey ta bay contra normanan financiero, y pasobra despues loke bo a duna bo tin cu paga bek y cu interes.

Esey no ta sostenibel, bo lo agota bo recursonan y BBO lo tin cu subi hopi; esaki lo significa cu costo di bida y inflacion tambe lo subi.

P'esey mi ta ripiti, Gobernacion ta algo serio, no ta cuestion di purba score "BULANDO CU HALA DI MANTECA. Pasobra bo ta causa bo mes y e pueblo di Aruba daño.

Tin ehempel suficiente di paisnan Europeo y di sur America cu a bay haci esaki y nan fondonan entre otro di pensioen a kibra y a perhudica henter e pais.

Kico Gabinete Wever-Croes a y ta haciendo

Loke si nos Gobernacion a haci y ta haciendo ta mehora e capacidad financiero di Aruba pa por inverti y pa duna alivio, pa mehora e calidad di bida di nos ciudadanonan den forma directo y indirecto manera mi a menciona un rato pasa.

Pa por combati costo halto di bida, tarifa di coriente a wordo baha entrante 1 di november, e luna aki, cu 4.2%, despues cu aña pasa na mei ela wordo baha cu 7.1% tambe.

Pa nos sigui tene inflacion abao y hasta bah'e mas, nos ta papiando cu gremio comercial pa pais Aruba inverti den un propio Linea di Barco di Carga pa trece carga specialmente di Colombia pa Aruba. Esaki lo haci cu e costo di carga pa productonan alimenticio y otro productonan ta bira considerablemente mas barata for di Colombia. Actualmente e carga di Colombia, tin cu bay te Miami Florida pa despues bin Aruba, cual ta hacie mas caro.

Si nos logra tin nos propio linea barco di carga mediano, nos por trece carga di Colombia mucho mas economico.

Ademas, nos ta den e fase final di negosacion cu Colombia pa por importa carni, galiña y carni di porco for di Colombia, cu lo ta na prijs hopi mas abou. Durante e bishita di e embahadora di Colombia pa Reino, nan tambe a mustra cu pa nan esaki ta un prioridad halto.

Den e añanan tras di lomba nos a amplia e canasta basico dos biaha, y den e tempo nos dilanti lo amplia esaki cu cuminda saludable. Riba e productonan den canasta basico gobierno ta eherce control tur luna den tur supermercado

Esakinan ta trabaonan andando cu nos Gobierno ta haciendo pa haci di Aruba un comunidad cu mas recurso propio, cu mas posibilidad, mas resiliente. Pa asina nos mehora e CALIDAD DI BIDA di cada ciudadano, famia y nos bishitantenan.

Fiamento/gastamento di placa

Nos no kier cay den e circulo vicioso di fiamento y gasta loke Aruba no tin. Nos defintivamente no kier BULA CU HALA DI MANTECA. Pasobra nos sa kico ta pasa si nos haci esey Nos a wak e pasa den e gobernacion prome cu nos di añanan 2009-2017. mal maneho financiero, corupcion na gran escala cu tereno y permisonan, pa personanan cu a financia nan campaña. Nan no tabata presta atencion con nan ta manehando Aruba. Y tur esaki a conduci na e Koninklijk Besluit, e decreto real cu Rey Willem Alexander a pone riba Aruba na aña 2014. Den e KB aki ta menciona cu e maneho financiero di e tempo ey tabata malo, cu Aruba tabata gasta mucho mas placa di loke e tabata tin, y cu esey ta trece consecuencianan hopi negativo pa Aruba. Y nos a sinti e consecuencianan ey.

P'esey mi ta ripiti, conciudadanonan, nos no por bay bek pa e pasado ey. Pasobra nos a pasa aden algun anna pasa. E miho dianan di Aruba ta nos dilanti.

Aruba awe

Awe Aruba ta wordo reconoci como un ehempel di recuperacion, cu un turismo solido, criminalidad bao di control, inversion substancial den nos sectornan social pa mehora calidad di bida di esnan den mas necesidad. Stadionnan y otro centronan di deporte renoba, inversion den educacion y awor mas y mas tambe den infrastructura.

Awor pues ta momento pa sigui cu e strategia y structura di nos maneho financiero cu ya ta cosechando su prome frutanan. Continuando cu e maneho aki nos lo tin mas cosecha cu mas fruta den futuro. Segun IMF si nos sigui cu e maneho actual, otro aña inflacion lo baha di actual average 2.3 % pa 1.8% pa 2025, cual ta miho ainda. Y si nos keda cla cu Aruba su propio linea di barco di carga, e lo por baha mas ainda.

Pero si nos cay den e wega di promesanan irealistico di e otronan, inflacion lo tin cu subi, costo di bida lo tin cu subi, pasobra debe di Aruba lo bolbe subi.

Nos ta pidi boso sosten

Apreciabel Conciudadanonan, dia 6 di December boso cada un tin e oportunidad pa vota pa e partido cu segun bo opion y pensamento liber, por traha pa Aruba por sigui progresa na caminda di prosperidad y felicidad. Pa nos tin un pais caminda bo por bay drumi trankil y lanta mainta sabiendo cu e finansas di bo pais, y bo entrada, bo pensioen ta den bon man, debidamente protehi y cu nos hobennan por conta cu e miho educacion y mas oportunidad pa realisa nan soñonan.

Danki pa bo atencion y cu Dios bendiciona nos dushi pais Aruba

Secretario General di MEP Endy Croes:

PARTIDO MEP A CONMEMORA 38 AÑA DI FAYECIMENTO DI NOS LIDER INMORTAL BETICO CROES











SANTA CRUZ: Dia 26 di november, partido MEP a conmemora 38 aña di fayecimento di nos Lider inmortal Betico Croes. E ceremonia a tuma luga na Santana Santa Maria y a conta cu presencia di e yiunan di Betico, parlamentario, mandatario y candidato di partido MEP. Fundacion Betico Croes tabatin un bunita programa prepara pa e mainta aki.

A recorda cu 38 aña pasa, na edad di 48 aña, el a fayece despues di un accidente di auto. Su morto te awe ta un misterio, pero su bida tabata un bendicion pa henter nos pais.

Durante e ceremonia, Sr. Endy Croes, Sr. Ricky Hoek y Sr. Hendrick Croes a hiba palabra, unda a recorda e bida y lucha di un gran estadista.

Despues a sigui pa un ofrenda floral na graf di Betico (den feliz memoria). “Danki Betico pa tur loke bo a haci pa Aruba”, Endy Croes a finalisa.

CHACO TAEKWONDO ACADEMY A TENE EXAMEN PA E CHIKITONAN










Dialuna atardi Chaco Taekwondo Academy a tene examen pa e infantil y cadetnan di faha blanco te cu faha cora.

Chaco Taekwondo Academy ta e scol di Taekwondo di mas grandi na Aruba y e unico scol reconoci cu hopi mas faha preto.

Chaco Taekwondo Academy ta conta cu un Grand Master cu ta Melvin Rasmijn, Master Yoshmar Wever y Master
Miguel Genser y varios mas cu ta acudi na les di Taekwondo.

Examen a wordo duna pa Grand Master Melvin Rasmijn, Master Yoshmar Wever, Master Miguel Genser, mientras cu Srta. Mirella Dirksz

tabata asisti cu e computer, notando e puntuacionnan. Examen a cuminsa pa 5:30 di atardi y a caba pa 7:30 di anochi.

E examen a consisti di diferente facetnan di Taekwondo entre otro: Tecnica, Theoria, Bringa, 1-Step, Self Defence y Kibramento di Palo.

Despues di examen e comision di examen lo reuni pa wak tur e puntuacionnan cu e atletanan a haña pa despues
entrega certificado na esnan cu a pasa nan examen pa nan siguiente faha.








Minister Geoffrey Wever:

PRONTO LO RICIBI RESULTADO DI ESTUDIO PA DESAROYO DI E INDUSTRIA AGRICOLA COMERCIAL







Minister Geoffrey Wever ta anuncia e compania Hulandes Priva/ Greengrounds a finaliza su bishita na Aruba den cuadro di e estudio basa riba e tipo di 'greenhouse' mas ideal, cultivonan prometedor y sondeo di metodonan di cultivo den agricultura comercial na Aruba. Durante e bishita cortico, Priva/ Greengrounds a bishita diferente compania local activo den e industria agricola.

Ehecucion di e estudio aki ta un otro colaboracion cu lo tuma luga hunto cu Hulanda como parti tambe di e maneho di Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel pa e desaroyo di industria agricola como un pilar di nos economia. Resultado di e estudio lo bira parti di e maneho pa stimula e industria agricola.

Desde cu riba peticion di minister Geoffrey Wever, conseho di minister riba 2 di juli 2024 a duna aprobacion pa incorpora e estudio aki den e "landspakket" cu financiamiento di Hulanda, e estudio aki ta ehecucion y ta premira cu Priva/ Greengrounds lo entrega e resultado final den december. E estudio aki ta un iniciativa clave den e Plan di Accion 2023-2025: Aruba su transicion pa un modelo economico sostenibel y inclusivo'.

Minister Geoffrey Wever ta gradecido pa e bon cooperacion cu Hulanda y cu hunto a logra pa haci e estudio importante aki posibel. "Mi ta contento Hulanda a kere den nos vision y pone e financiamento disponibel pa nos haci un estudio actual riba e uzo optimal di tecnologia innovativo den e industria agricola. E estudio aki ta completa tur loke mi Ministerio ta haci pa stimula e desaroyo economico y diversifica Aruba su economia" asina e mandatario a expresa.

E aplicacion di e 'Landspakket' como instrumento ta trece structura pa e desaroyo di pais Aruba y ta facilita e creacion y ehecucion di varios proyecto concreto na un manera integral. Den e trayecto di 2021 padilanti, e cooperacion cu Hulanda a resulta di ta uno positivo cu a trece beneficio den forma di experticio, ayudo financiero y asistencia tecnico. 'Landspakket' ta un instrumento extra cu Aruba tin na su disposicion por avansa e maneho necesario y realisa e vision economico di Aruba den bienestar di tur ciudadano, y mester percura pa continua haci bon uzo di e cooperacion aki.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

CONFIA DEN SENJOR NOS DIOS, PASOBRA PA SEMPER E TA SENJOR

Ta masha peligroso, ora hende ta pone confiansa den hende y aleha nan curason for di Dios.

Pasobra palabra di Dios ta bisa lo siguiente: No confia den prinsnan , den yiu di hende, den kende no tin salbacion, Su spirito ta sali, e ta bolbe na tera,e mes dia ey su pensamento ta perece.(Salmo 146:3-4).

Ta miho tuma refugio den Señor, cu confia den hende, ta miho tuma refugio den Señor cu confia den prinsnan (Salmo 118:8-9).

Bendiciona ta e hende cu confia den Señor, y kende su confiansa ta den Señor (Jeremias 17:7).

Lo Bo warda den pas perfecto, esun cu su pensamento ta permanece den Bo. Confia den Señor pa semper, pasobra den Dios e Señor nos tin un Baranca eterno.(Isaias 26:3-4).

Y esnan cu conoce Bo nomber lo pone nan confiansa den Bo,pasobra Abo , O Señor no a bandona esnan cu ta busca Bo,(Salmo 9:10).

No tin salbacion den ningun otro: Pasobra no tin bao di cielo ningun otro nomber, cu a wordo duna na hende,pa medio di cual nos mester wordo salba.(Hechonan 4:12).

Mira na Mi y sea salba, tur e finnan di tera, pasobra Ami ta Dios y no tin ningun otro. (Isaias 45:22).

Mundo ta yena cu distraicion, cu cos nan cu aleha hende su bista for di Dios, cosnan nan temporal, pero cu ta dañino, pa hende su relacion cu Dios, amistad cu mundo kier pretende di ta e mihor amistad, pero Dios den su inmenso amor kier recorda tur hende cu amistad cu mundo ta enemistad cu Dios,

Pasobra no tin nada den e sistema di mundo aki, cu por hiba hende na salbacion y bida eterna, esey ta locual Dios kier spierta nos di dje.

Hende ta wordo elegi door di hende, poni den posicion door di hende, pero Dios ta esun cu ta kita hende,pasobra Dios ta Soberano y e tin tur cos den su man.

Hende a elegi rey Saul, pero Dios ta esun cu a rechasa Saul pa motibo di su desobedencia, pasobra Dios conoce curason di hende, Dios ta mira locual hende no por mira.

Un cabay ta speransa falso, pa gana victoria,tampoco e no ta libra ningun hende, cu su forsa enorme.

Ata e wowo di Señor ta riba esnan cu nta tem'E, riba esnan cu ta spera riba Su misericordia,(Salmo 33:17-18).

Bin yuinan scuchami, lo mi siña boso e temor di Señor. Ta ken ta e hende cu ta desea bida, ta stima bida largo,pa e por mira bondad? Warda bo lenga di maldad, y bo lipnan di engaño. Aparta bo mes for di maldad y haci bon. Busca pas y sigui e.(Salmo 34:11-14).

Den tur cos nos mester di yudansa di Dios, ta Dios ta nos unico speransa, ta solamente den Dios nos por confia, aunke tera por sacudi, laman por lanta, biento por ta fuerte, Dios ta keda Dios, pasobra control di tur cos ta den man di Dios.

Esun cu confia den su mes curason ta un bobo, ma esun cu cana cu sabiduria lo wordo libra.(Proverbionan 28:26).

Ken cu confesa cu Hesus ta e Yiu di Dios,Dios ta permanece den dje, y e den Dios. Y nos conoce y a kere e amor cu Dios tin pa nos. Dios ta amor , y esun cu ta permanece den amor , ta permanece den Dios, y Dios ta permanece den dje.(1 Juan 4:15-16).Nos ta bibando den tempo trabahoso ,y peligroso, ta tempo pa nos mantene nos bista riba Dios,y solamente Dios. Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

VIOLENCIA CONTRA HENDE MUHE

Tur aña riba 25 di November ta e dia pa para keto y pensa pakico tin tanto violencia contra hende muhe. Mi a ser acerca un dia pa minister di Aruba riba Asuntonan Social na 2015 cu a bisa mi cu na un Conferencia na Geneve tocante Violencia contra Hende Muhe, nan a ser atendí riba e hecho cu Aruba NO tabatin un investigacion tocante violencia contra Hende Muhe. El a acerca mi pasobra na 2013 mi a entrega na Gobierno di Aruba un investigacion titula: Maneho di Violencia Domestico na Aruba. E investigacion aki tin un capitulo tocante registracion di Violencia Domestico, un capitulo tocante cooperacion di trabou entre e departamentonan concerni y un di tres capitulo titula: comparacion entre Aruba y Hulanda tocante maneho di e problema aki. Na 2016 mi a cuminsa prepara pa haci e investigacion grandi na Aruba tocante Violencia contra Hende Muhe na Aruba

Dicon tin violencia contra hende muhe? Hopi biaha esaki ta basa riba e hecho cu e hende homber ta considera su mes mas importante cu e hende muhe y ta di opinion cu e tin mas derecho. Esaki nos ta yama Patrialchismo basa riba e palabra Patriarlcha cu ta nifica Hefe. Kizas pasobra antes e homber tabata traha pa trece e cuminda cas; e ta esun cu mester a proteha su hogar y ta percura pa tin un dak riba nan cabes. E tabata e cabes di cas y tabata tuma e decisionnan. E hende muhe tabatin e tarea di complace su casa; di haya yui; di prepara cuminda; tene cas limpi; laba paña etc. Esaki ta sosode hopi ainda den paisnan Musulman of Islam, ehempel: Afghanistan, unda mucha muhenan No mag bay scol pa siña lesa of skirbi. Nan mester keda bobo y sumiso.Nan mester bisti paña cu ta tapa henter nan curpa y hasta nan cara.
Di otro banda a lanta e Femenismo cu ta referi na e lucha di e hende muhe pa igualdad di derecho: estudio, trabou, derecho di vota, etc. E prome grupo di hende muhenan cu a lanta exigi nan derecho di vota, a cuminsa na New York y vecindario y tabata casanan di hende hombernan cu tabatin poder como político. Despues e lucha aki a plama na paisnan di Europa. Paisnan di Centro y Sur America, di Africa y di Medio Ambiente, ainda ta sufri bou loke nos ta yama Machismo. Algun hende muhe cu ta bin di casnan di poder manera placa,político,estudio avanza etc tin mas privilegio.

Lo mi presenta algun resultado di mi investigacion cu mi a termina na 2022 y cu a duna mi e titulo di Doctor, especial riba e tereno di Violencia Domestico.
E cuestionario cu a ser traha pa e encuesta tabata den 4 idioma: Papiamento, Spaño, Hulandes y Ingles. 960 cuestionario a ser parti. A ricibi 819 y despues di revision a keda cu 758 formulario yena cu ta un poco mas cu 2 biaha 380 necesario pa e investigacion ta ser considera valido.

Riba e pregunta cuanto ora e hende muhenan ta traha, 444 participante a skirbi cu nan ta traha mas di 40 ora pa siman (58.81%). Ta conoci cu mayoria ta gana sueldo minimo. Den un investigacion haci pa UNICEF (2013) nan ta bisa cu: e hecho cu un hende muhe, casa of no casa ta traha 40 ora of mas pa siman, ta ser considera un factor di risico pa violencia domestico pa motibo di stress y/of cansancio. Y tambe un peliger pa e muchanan pasobra nan ta mucho ora nan so. A trata di soluciona esaki cu Trei Merdia. No ta conoci cua efecto positivo esaki lo tabatin.

Dos remarca tocante diferencia entre salario di homber y casa (partner), di ambos banda: 1. Generalmente esaki ta causa



discusion. Si e homber ta gana mas cu su casa, e lo bisa cu e ta esun cu ta trece cuminda na cas y no e señora. Y si e señora ta esun cu ta gana mas placa, e lo laga sa cu ta esun cu por papia mas y 2. Hopi hende muhe NO sa cuanto nan casa/ partner ta gana. Esaki ta un problema grandi pasobra den nos situacion actual unda tur cos ta caro, ta e homber y e señora mester sera cabes pa por paga cuminda, scol, awa, corriente etc. Pleitamento solamente lo haci e situacion pio!

A ser haci tambe un investigacion riba e situacion di biba. Na e Departamento di Asuntonan Social, Seccion y Bida, a constata 11 diferente forma di "hogar". Mi investigacion a duna como resultado 9 diferente hogar: 1.biba cu mi casa y nos yuinan; 2. Mi ta biba mi so; 3. Biba cu mi casa cerca su mayornan; 4. Biba cu mi casa y nos yuinan cerca mi mayornan; 5.biba cu mi casa y nos yuinan cerca su mayornan; 6. Mi ta biba cu mi mayornan y mi yuinan; 7. Mi ta biba mi so cu mi yuinan; 8. mi ta biba cu mi yuinan cerca un tanta; 9. Biba cu mi casa cerca mi mayornan.

Pa cumpli cu peticion di varios amiga y conocirnan lo mi publica un biaha mas e resultado di mi investigacion tocante Violencia Domestico entre Parehanan cu cua mi a obtene mi doctorado riba 1 december 2024.

Mi lo menciona prome e formanan di violencia psychologica y cuanto di e participantenan ta menciona di ta of a yega di ta victima di e agresion ey. E prome agresion ta Control,. Esaki ta un forma di mustra poder riba e pareha pasobra e ta un forma di Violencia Domestica y pasobra e ta limita e ser femenino den su mobilidad, su libertad di papia cu hende, cu ken e ta desea di papia, pa bishita esun cu e ta desea di bishita y pa e tuma su propio decisionnan

Di 758 respondientenan, 661{87,20%} a reporta cu nan ta of tabata casa of tabatin un pareha pa mas di 5 aña of e ultimo 5 añanan. Di e cantidad aki 346 {52.34%} a yega di sufri un of mas forma di abuso di control menciona ariba. Esey kier men cu di cada 2 respondiente, un a experiencia por lo menos: un forma di abuso di control. E respondientenan tambe mester a indica ken tabata e agresor.
E respondientenan por a scoge entre 1. Actual esposo of pareha. 2. Un {ex} pareha, 3. tur dos, 4. ta prefera di no contesta y 5. No aplicable.
Di e 346 respondiente 69 {19,94%} no a contesta e pregunta aki. Di e resto di e respondientenan {277}, 170 {61.3 %} a menciona nan actual esposo of pareha, 86 {31.04%} a menciona nan {ex}esposo of pareha, 18 {6.50%} a contesta tur dos y 3 {1.08%} a prefera di no contesta.

IBISA TA PRESENTA RESULTADO DI SCHAAK PA TEMPORADA DI DEPORTIVO ESCOLAR 2024-2025 NA CAMINTA PA WEGANAN INTETRINSULAR







IBiSA ta sigui oranisa e competencianan di deporte escolar pa e periodo 2024-2025, cu un enfoke pa e Weganan Interinsular 2025. Esaki ta un evento di competencia entre e scolanan di Aruba, Bonaire y Curaçao, dividí den categoria pa scol basico y scol avansa.

Na e ocasion aki IBiSA ta presenta e deporte di schaak cu e siguiente resultado pa e categoría 2:

Mucha Muhe

- 1er luga: Alina Flanegin
- 2do luga: Michelle Lu
- 3er luga: Alvarez Hana Montoya

Mucha homber

- 1er luga: Kai Ruiz
- 2do luga: Jo-Drick Geerman
- 3er luga: Noah Nicolaas

Pa categoría 3 avansa, e resulta ta:

Mucha Homber

- 1er luga: Colin Koolman (Colegio Conrado Coronel)
- 2do luga: Daniel Mazzolini (International School of Aruba)
- 3er luga: Varun Jagir (Mon Plaisir Havo)

Mucha Muhe

- 1er luga: Aaradhya Manchani (Mon Plaisir Basisschool)
- 2do luga: Khyati Karamchandini (Mon Plaisir Basisschool)
- 3er luga: Sophie-Belle Rafini (Mon Plaisir Havo/VWO)

IBiSA ta felicita tur scol cu a clasifica pa e Weganan Interinsular 2025 cu lo tuma luga den e luna di maart.

Si bo ta desea di keda informa riba e resultado di e clasificacionnan pa e Weganan Interinsular 2025 y mira mas imagen di otro deportenan. Sigi nos pagina via Instagram y Facebook: IBiSA Aruba.

JD/ RD/ CG

SOLO SUDOKU MANIA

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

9	1	3				5		
6		7					2	4
	5			8			7	
	7	9						
		2		9			4	3
					4		9	
	4				1	9		
7		6			9			5
		1			6	4		7

MINISTER GEOFFREY WEVER A DUNA PRESENTACION DI SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS NA ALUMNONAN DI MARIA SCHOOL





E siman aki alumnonan di klasnan 6 di Maria School a ricibi presentacion di e metanan di desaroyo sostenibel, e 'Sustainable Development Goals (SDGs)', duna door di Minister Geoffrey Wever. Maria School ta asina e di 31 scol basico cu Minister Wever a bishita den caudro di e proyecto di conscientisacion riba e metanan di desaroyo sostenibel, e 'Sustainable Development Goals (SDGs), cu Minister Wever a inicia aña pasa na oktober 2023.

Di un manera interactivo Minister Wever a splica e metanan di desaroyo sostenibel na e alumnonan. E alumnonan tabata hopi entusiasma y tabatin basta interes pa e topico. Minister Geoffrey Wever a splica e alumnonan cu tur e 17 SDGs ta conecta cu otro y a intercambia cu e alumnonan over, entre otro, e importancia di enseñansa di calidad (SDG #4) y trabou decente (SDG #8) pa elimina pobresa (SDG #1), e importancia di energia limpi y economico (SDG #7), produccion y consumo responsabel (SDG #12) y accion riba clima (SDG #13) pa un desaroyo sostenibel, como tambe e importancia di innovacion (SDG #9), e importancia pa cuida bida bou awa (SDG #14), e importancia di husticia pa tur hende (SDG #16) y con henter e sociedad di Aruba por aporta na avansa e metanan di desaroyo sostenibel (SDG #17).

Minister Geoffrey Wever: "Un danki na cabesante, docentenan y alumnonan di Maria School pa a ricibi nos."

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Lokaal di tecnologia 'Raton Sabi Tech' di Trupial Kleuterschool a keda bon ekipa cu e premio di EduTech

PROME MINISTER A PASA BISHITA TRUPIAL KLEUTERSCHOOL PA CONOCE NAN PROYECTO GANADO DI EDUTECH

Gobierno a inverti 800mil florin den 8 ciclo di e proyecto y lo sigui haci esaki pa e añanan venidero



Diahuebs 28 di november Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita Trupial Kleuterschool na Santa Cruz pa conoce e proyecto y mira e premionan cu e scol a gana a traves di EduTech, cual ta 15 Chromebook/Laptop y 15 Tablet.

Prome Minister a indica cu el a keda sumamente impresiona cu e lokaal di tecnologia 'Raton Sabi Tech' cu danki na e proyecto di EduTech, awor ta bon ekipa cu ekiponan electronico moderno y tambe por mira con bon e muchanan ta wordo guia pa e maestronan. Principalmente loke ta destaca ta e facilidad cu e muchanan tin pa maneha e ekiponan electronico mustrando nan habilidad cu tecnologia den e area di innovacion. Esaki ta un indicacion claro di con hopi por haci pa nos muchanan desde un edad hopi jong ora tuma e caminda di tecnologia y inonvacion den enseñansa. Trupial Kleuterschool ta un scol piloto y pionero y e plan ta pa na un momento implementa un proyecto asina den tur scol.

EduTech ta un proyecto di Gobierno di Aruba hunto cu Futura den cual te awo a pone 800.000 florin disponibel pa proyectonan di innovacion na scolnan. E proyecto di EduTech ta duna oportunidad na tur scol pa bin cu nan mesun proyecto y tin e posibilidad di gana fondo pa ehecuta e proyecto. E meta di e proyecto aki ta pa transforma lesnan dunando oportunidad pa un sistema di enseñansa mas interactivo, atractivo y innovativo pa e studiantenan.

"Gobierno a inverti 800mil florin caba den e ultimo 2 añanan, cual ta 8 ciclo di e proyecto di EduTech, o sea 100mil florin pa cada kwartaal. Mirando con exitoso e proyecto aki ta, lo sigui haci esaki pa e añanan venidero. Asina, ora cu ciclo 9 habri, scolnan por sigui inscribi nan proyecto y nan tambe tin chens di gana fondo pa esaki.

Mi ta felicita Trupial Kleuterschool como ganador cu nan proyecto y ta gradici e cabesante Señora Lourents-Tromp y maestronan pa kere den e proyecto. Ta hopi importante pa crea e interes den nos muchanan pa cu lesnan di innovacion, ya cu esey ta esencial y un punto importante den enseñansa actual. Pabien y exito na Trupial Kleuterschool cu boso lokaal di tecnologia 'Raton Sabi Tech' ", Prome Minister a expresa.

